

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食雜貨紅藍蠟燭唐
關鞋各樣齊備現在新由中國運到特
種適合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定賞辦入坑上大小童軍必能照辦寄上廣
價格外相宜

雜貨大廣告

葉成記謹啓

樓帥狀有金溫

◀務事局民移門衙理料▶
Won Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便妥
溫金有啓

狀師樓廣告

P. O. Box 253

CHEE KUNG TONG

Prince George, B. C.

(海神廟)

片士阻治埠致公堂改期開幕通告
公啓者本埠致公堂早已興工建築前
擬於五月十三日為落成開幕之期豈
料工匠阻滯逾期告竣致令各處昆仲
關心懸望抱歉良深是以迫得改期再
籌擇於八月廿九日(即禮拜四)為
舉行開幕禮 敦請 各埠洪門昆仲
屆期光臨指示一切不勝榮幸
民國七年八月廿九日
片士阻治埠致公堂預啓

杏花酒樓

(市開修重)
29 PENDER STREET E.
Vancouver, B. C.

度年重葺復開張
潔淨繁華大小房
日夜茶役應市便
杯盤幾兒映燈光
廚夫烹飪皆兼味
侍女招呼極艷粧
飲食衛生須自重
同胞貴客請來嘗
▲廚房電話4408 ▲廚房電話3434
司理人 林學叢啟

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE
THE STORE
MERCHANDISE
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
華友亞亞公司謹啓

代理處
號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

號安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.



各樣里旋東者請早日實位免至臨期有誤
(名) 布路地 由域多 九月五號開行
士那士 利埠

啓者本公司各輪船日前皆為政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位取水脚
銀五十大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫帶便安此特
佈聞
●自後每逢四個禮拜一水

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿
清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 85-86 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房
房藥大洲五
新張伊始誠恐各界未及週知特誌於此以便
有志者知所向洋也

保安堂
BOW ON TONG CO.
111 GRANVILLE STREET
VANCOUVER, B. C.
參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丸散如下

有常
打跌陳茵
酒環耳金
正脾胆
●海狗鞭 ●脾巴寶
●吳風胆 ●正花散
●參茸丸 ●參茸散
●參茸膏 ●參茸丹

銀莊新張廣告

啓者本銀莊之設實為利便梓里交響起見厚集資本交易公
平均皆妥善辦理專做附揭儲蓄積聚生意應兌各埠銀兩接
濟外洋民信項凡有長短匯到之日即即匯價伸算補回帶
水八折或按信照交 着伴送到定然妥當快捷格外通融克
己如 蒙惠顧極意歡迎
▲本莊設在廣東新會城南隅大街門牌四十九號
KUI SHUN BANK 49 Nam Yee St.
Sun Yee Qiy, Kwong Tung, China

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱備各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船各位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆司事人啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
項靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合體靚皮鞋
修整舊靴有絨
索衣襪香綉皮
袋袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

盧杰三先生大國手也
弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理屢經兩載毫無寸效幸
蒙 杰三先生處函外藥施僅兩禮拜久該症
全愈先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以為世之
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜題
統理大小男女內外全科花柳
瘡毒諸班奇難雜症
華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑嶺南弟黃超秀敬頌

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑嶺南弟黃超秀敬頌